



**COSY FOR YOU - TOUR PER TUTTI**  
Sede legale: Centro Direzionale is C3 int 16  
80143 - Napoli  
[www.tour.cosyforyou.org](http://www.tour.cosyforyou.org)

## **REGOLAMENTAZIONE DEI RAPPORTI CONTRATTUALI FRA ORGANIZZATORE DI VIAGGIO E AGENZIA DI VIAGGIO INTERMEDIARIA**

Il Tour Operator/Agenzia di viaggio, denominato “**Cosy For You – Tour per Tutti**”, titolare della licenza di Agenzia Viaggi e Tour Operator, iscritto alla Regione Campania n.22910, con sede legale a Napoli presso Centro Direzionale, Isola C2 interno 16 - 80143 , P.IVA 7757411315 e iscrizione REA NA- 907354, in persona del legale rappresentante Lepre Vittorio; (di seguito designata **C4Y**) anche definito il “**Fornitore /Organizzatore/C4Y**”;

**e**

L’Agenzia ..... nr. autorizzazione  
..... di..... Indirizzo  
..... C.A.P. .... Prov. ....  
Tel. .... E-mail: ..... web.....  
P.IVA ..... Titolare: ..... Direttore Tecnico:  
..... (*Allegare copia Autorizzazione*) (di seguito designata **Agenzia o Intermediario** )

### **PREMESSO CHE**

Le parti riconoscono le rispettive professionalità e i ruoli distinti e ritengono di poter sviluppare insieme nuove proposte per nuovi mercati, per cui con il presente accordo intendono regolamentare una collaborazione mirata all’incremento delle vendite di prodotti turistici ai clienti privati (B2C), cral, associazioni e aziende(B2B);

**Il Fornitore** è una società che opera nel settore dell’organizzazione turistica che valorizza a livello imprenditoriale un prodotto turistico di elevata qualità, per ogni tipo di cliente ma con particolare riferimento alle attività di produzione e intermediazione di pacchetti turistici accessibili a persone con bisogni “speciali” ,

**CONSIDERATO che**

- C4Y vende i suoi prodotti e servizi (pacchetti turistici, viaggi organizzati ed ogni genere di servizio nel settore del turismo) sia direttamente al pubblico dei consumatori, sia ad intermediari quali agenzie di viaggio, enti, associazioni, ecc., senza peraltro vincolarsi ad alcuno di essi, in via esclusiva;
- C4Y gestisce diversi canali di comunicazione e vendita correlati, ( social, newsletter, call center) ed una piattaforma e-commerce di viaggio (la "Piattaforma") situata su [www.cosyfair.com](http://www.cosyfair.com) - in cui i clienti fra i quali anche le persone anche con disabilità e gli intermediari alla vendita possono trovare e prenotare tour, avventure, viaggi e attività accessibili gestite da C4Y o da tour operator terze parti.
- C4Y Intende avvalersi delle prestazioni professionali, competenze e conoscenze tecniche del "Intermediario/Agenzia " al fine di promuovere la propria attività e aumentare le potenzialità di vendita stringendo nuovi rapporti commerciali e di servizi con aziende turistiche e clienti privati;
- Intende garantire all'Intermediario il supporto e la copertura tecnica necessarie per commercializzare anche delle proposte di turismo accessibile ,

e che

La società/ditta ..... gestisce un'agenzia turistica e possiede le qualità, le competenze e le conoscenze tecniche quale Agente, per cui intende :

- ✓ promuovere ed offrire ai propri clienti quale intermediario specifici pacchetti turistici e/o servizi di turismo sia per normodotati sia per disabili e viaggi su misura in incoming in Italia e outgoing all' Estero, organizzati e prodotti da C4Y per clienti privati o intermediati da C4Y sul portale 'Cosy Fair' ,
- ✓ istituire un rapporto di collaborazione commerciale senza vincoli di subordinazione alcuna o di orario bensì unicamente un rapporto di procacciamento d'affari, senza

rappresentanza né esclusiva, disciplinato dalla normativa vigente in materia di prestazioni occasionali e dalle clausole qui di seguito specificate;

## **TUTTO QUANTO PREMESSO, SI CONVIENE QUANTO SEGUE:**

### **1. OGGETTO DEL CONTRATTO**

Con la stipula del presente contratto, C4Y conferisce all' **Agenzia.....**, l'incarico di offrire in vendita alla sua clientela i servizi turistici dell'Organizzatore alle condizioni ufficiali stabilite in questo accordo che la stessa dichiara di ben conoscere ed accettare senza alcuna condizione.

- Tale autorizzazione è concessa a titolo strettamente personale e, pertanto, non è cedibile a terzi senza la preventiva autorizzazione scritta dell'organizzatore. Le condizioni generali di contratto qui riportate, ove non derogate da specifico accordo scritto delle parti, si applicano a tutti i pacchetti ed a tutte le iniziative di viaggio predisposte dall'Organizzatore, in proprio o per il tramite di terzi.
- Le parti devono concordare (le "commissioni adv"), il piano di pagamento, le date per l'esecuzione del viaggio a e tutti i termini o condizioni aggiuntivi.
- In ogni caso e sotto ogni aspetto, le parti sono tenute alla collaborazione ed all'esecuzione del presente accordo secondo buona fede, in modo che il loro comportamento agevoli le vendite e la diffusione fra il pubblico dei prodotti e servizi, con reciproco vantaggio.
- 

### **2. RESPONSABILITA' ED IMPEGNI DEI CONTRAENTI**

**2.a In base a tale accordo, l'Intermediario/adv..... si impegna nei confronti del Fornitore e del Cliente a :**

1. assumere nei confronti del Fornitore la veste giuridica d'intermediario e vendere in nome e per conto di **C4Y, il Fornitore**, prodotti da quest'ultima approntati per la clientela a

Società cooperativa sociale a.R.L. Onlus C.F./Part.Iva Reg Imp C.C.I.A.A. Na 07757411215  
REA NA-907354 Capitale Sociale € 14.000,00 i.v. Iscritta all'Albo delle Cooperative al n. C101173  
[info@cosyforyou.org](mailto:info@cosyforyou.org) PEC: [cosy4you@pec.it](mailto:cosy4you@pec.it) +39 081-5561501

clienti recepiti direttamente o tramite la piattaforma on line [www.cosyfair.com](http://www.cosyfair.com) in linea con i termini e le condizioni concordati ;

2. prestare la propria opera usando la diligenza richiesta dalla natura dell'attività esercitata e dalle leggi vigenti;
3. adempiere a tutti gli obblighi di informazione del cliente/consumatore, posti dalla legge a carico del venditore, rilasciando una copia dell'offerta contenente le condizioni, comunicando espressamente che le descrizioni dei servizi e le notizie utili fornite dal Fornitore si riferiscono al momento di stesura del programma e che in fase di conferma possono subire variazioni.
4. raccogliere le richieste dei clienti, le informazioni personali del cliente ed intermediare in nome e per suo conto da una parte e del Fornitore dall'altro, le proposte di pacchetto turistico o i singoli servizi turistici che verranno poi erogati dal Fornitore
5. far conoscere al cliente consumatore le modalità e i termini di stipulazione del contratto di pacchetto turistico secondo il preventivo stabilito dal Fornitore, e fargli sottoscrivere di volta in volta il preventivo, il Contratto di Viaggio ASTOI in cui descrive dettagliatamente tutti i servizi prenotati dal Fornitore e che specifichi inequivocabilmente che il Cliente viaggiatore ha letto, accettato e ricevuto copia delle Condizioni Generali riportate su preventivi, offerte e contratto, esonerando espressamente il Fornitore da qualunque responsabilità in merito e, prima di ogni vendita, verificare la disponibilità con il Fornitore;\*
6. Trasmettere al Fornitore le richieste di prenotazione e i dati e la documentazione inerente ai Clienti con la massima tempestività (entro 24 ore dal ricevimento della richiesta diretta o sulla piattaforma tramite e-mail o altro metodo concordato dalle Parti) per permettere la presa in carico e la conclusione dei contratti da parte di C4Y , secondo le norme del Codice del Turismo. Entro 3 giorni lavorativi dal ricevimento di una richiesta di prenotazione da parte dell'agenzia, il Fornitore lo informa se tale prenotazione è confermata o rifiutata. Perché una prenotazione sia efficace, deve essere confermata dal Fornitore. Le medesime tempistiche devono essere rispettate anche per operazioni di modifica delle prenotazioni;
7. creare e gestire la pratica e controllare curare la applicazione rigorosa dei prezzi stabiliti dal Fornitore (eventualmente concordati) e l'incasso delle somme, a qualunque titolo ad

egli dovute (corrispettivo, penali, indennizzi, rimborso spese, etc.), relative ai contratti di pacchetto turistico e/o servizi turistici nell'ammontare, con le modalità e le verserà al Fornitore come da procedimento on line e le condizioni generali pubblicate sul sito e-Commerce del Fornitore, trattenendo la commissione stabilita entro 3 giorni dal saldo finale da parte del cliente oppure detraendole direttamente ed immediatamente su sito come da accordi alla voce 'Commissioni' ;

8. informare i clienti/consumatori della possibilità di modifica del prezzo entro 20 giorni prima della partenza in dipendenza di variazioni di uno solo dei seguenti elementi: (i) costo del trasporto, (ii) costo carburante, (iii) diritti e tasse in genere, (iiii) tassi di cambio;
9. rilevare le informazioni relativamente ai 'desiderata' e bisogni specifici del cliente 'speciale' e/o del suo gruppo di riferimento e fornirle tempestivamente per iscritto all'Organizzatore quale riferimento per il servizio turistico da fornire e per l'individuazione da parte di questo dei percorsi dei tour e dei servizi standard e/o aggiuntivi. Pertanto l'Intermediario esonera il Fornitore da ogni responsabilità su informazioni errate fornite dal cliente e dall'Intermediario.
10. comunicare, nel caso in cui un utente richieda di annullare o modificare una prenotazione accettata o una richiesta di prenotazione, tale richiesta al Fornitore entro 24 ore. Entro 3 giorni lavorativi dal ricevimento di tale richiesta da parte della C4Y il Fornitore deve informare il partner se tale modifica richiesta o cancellazione è confermata o rifiutata;
11. agire, pertanto, in forma autonoma ed indipendente come esclusiva responsabile del pagamento di tutte le spese inerenti lo svolgimento della propria attività ed organizzazione imprenditoriale.
12. conservare presso i propri uffici e tenere a disposizione dell'organizzatore, per il periodo previsto dalla normativa in materia, per ogni esigenza assicurativa, fiscale o amministrativa, una copia della proposta contrattuale (c.d. prenotazione) sottoscritta dal cliente con la conferma dei servizi richiesti nonché una copia dei documenti di riconoscimento e del codice fiscale del contraente;
13. trasmettere al Fornitore nei tempi previsti la documentazione necessaria per la richiesta di visti consolari, qualora vi sia da parte del cliente espressa richiesta in seno alla proposta contrattuale e tale adempimento sia stato accettato dal Fornitore;

14. manlevare il Fornitore da qualunque conseguenza pregiudizievole che dovesse subire in conseguenza di fatti ed eventi a sé addebitabili;

*\*La mancata o incompleta compilazione e sottoscrizione del Contratto di Viaggio solleverà il Fornitore da qualsiasi responsabilità per inadempienza degli obblighi posti a carico dell'Intermediario e del Consumatore. Nessuna responsabilità potrà competere al Fornitore per danni e/o disagi causati da: scioperi, sospensioni o ritardi per avverse condizioni atmosferiche, calamità naturali, lavori pubblici, incidenti stradali, mancanza d'acqua, di energia elettrica, interruzioni delle comunicazioni e dei trasporti. Questi casi, o altri simili, non potranno essere imputabili al Fornitore, né ai vettori, né ai fornitori dei servizi. Eventuali costi supplementari sopportati dal Cliente per queste cause, non saranno rimborsati né tantomeno lo saranno le prestazioni che, per tali cause, venissero meno o non fossero recuperabili. Il Fornitore, inoltre, non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni che derivino da iniziative autonome assunte dal viaggiatore nel corso dell'esecuzione del viaggio. Il bagaglio viaggia a rischio e pericolo del Cliente e il Fornitore non risponderà di eventuali furti, perdite o danni, da parte delle compagnie di trasporto*

## **2.b Obblighi del Proponente**

In base a tale accordo il Fornitore "Cosy for You - Tour per Tutti" s' impegna a:

1. selezionare i fornitori e creare le proposte di viaggio 2020 che verranno commercializzate in Italia ed all'Estero e definisce i contratti con le strutture ricettive; potrà altresì seguire i suggerimenti dell'Agenzia, apportando le eventuali modifiche richieste dai clienti per il buon esito delle operazioni,
2. mettere a disposizione dell'Agente/Intermediario la gamma di servizi e prodotti oggetto dell'attività promozionale: le offerte, i cataloghi, i depliant e quant'altro atto decida utile per illustrare i propri servizi turistici, periodicamente e nella misura ritenuta opportuna, autorizzando l'uso dei materiali informativi anche on-line e mettere a disposizione dell'agenzia gli strumenti e le informazioni per poter operare in autonomia . Tale gamma potrà essere da C4Y ridotta o ampliata in qualsiasi

Società cooperativa sociale a.R.L. Onlus C.F./Part.Iva Reg Imp C.C.I.A.A. Na 07757411215  
REA NA-907354 Capitale Sociale € 14.000,00 i.v. Iscritta all'Albo delle Cooperative al n. C101173  
[info@cosyforyou.org](mailto:info@cosyforyou.org) PEC: [cosy4you@pec.it](mailto:cosy4you@pec.it) +39 081-5561501

momento in relazione alle esigenze della produzione, alle condizioni di mercato o altri fattori giudicati rilevanti ad insindacabile giudizio di C4Y.

3. fornire tutte le informazioni relative all'esecuzione del tour/viaggio all'Intermediario che può richiedere di rivedere il prodotto;
4. perfezionare l'acquisto del pacchetto/soggiorno/tour nel momento in cui, ricevuta la richiesta di prenotazione, spedisce all'intermediario conferma scritta della sua effettiva possibilità di fornire il servizio richiesto o di rifiutarlo entro 3 giorni lavorativi dal ricevimento di una richiesta di prenotazione. In assenza di un'accettazione scritta del Fornitore la richiesta di prenotazione dovrà intendersi priva di efficacia;
5. realizzare i pacchetti turistici, le escursioni e/ o i tour come da programma delle offerte inviate di volta in volta all'Intermediario e pubblicate sul sito web [cosyfair.com](http://cosyfair.com) e che potranno essere personalizzati.
6. gestire la corretta esecuzione del prodotto turistico dopo che i clienti l'avranno prenotata sulla piattaforma, in conformità con l'accordo delle parti e in conformità con il presente accordo.
7. informare l'intermediario se una modifica richiesta o cancellazione del cliente è confermata o rifiutata entro 3 giorni lavorativi dal ricevimento di tale richiesta; in caso contrario la prenotazione si intenderà come non perfezionata. La commissione non sarà riconosciuta in caso di annullamento; quindi non sarà riconosciuta sulle penalità.
8. rimborsare al consumatore finale, per il tramite della agenzia intermediaria, il costo dei servizi addebitati e non usufruiti dallo stesso per colpa del Fornitore o dei suoi preposti; le somme che l'intermediario voglia corrispondere al cliente o consumatore dovranno essere preventivamente autorizzate per iscritto dal Fornitore.
9. fornire i servizi prenotati ed in caso di forza maggiore o di eccezionale impossibilità a proteggere nuovamente tutti i clienti dell'Intermediario fornendo loro una sistemazione di categoria uguale o superiore a quella prenotata. In ogni caso, nella gestione del disservizio i clienti dell'Agenzia avranno un trattamento preferenziale nell'assegnazione dei servizi prenotati.

10. manlevare l'agenzia intermediaria da quanto quest'ultima, in conseguenza di fatto addebitabile all'organizzatore, fosse obbligata a pagare al consumatore finale, in base a provvedimento definitivo emesso dall'Autorità Giudiziaria o da Arbitro, a condizione che sia stato tempestivamente avvisato dell'inizio del procedimento dal quale potrebbe derivare il diritto alla manleva.
11. fornire ausili per disabili, laddove richiesto, se nelle condizioni di farlo al momento della richiesta e con congruo preavviso.
12. Corrispondere al procacciatore la commissione nei termini previsti dal presente contratto.

### **3.RAPPRESENTANZA E GARANZIE**

L'INTERMEDIARIO rappresenta e garantisce IL Fornitore per ciascuno dei seguenti punti:

1. svolgere l'attività oggetto del presente incarico in piena autonomia e libertà organizzativa, sostenendo tutte le spese relative all'espletamento dell'attività con esclusivo utilizzo di propri mezzi e servizi ma nel rispetto delle direttive commerciali di carattere generale formalizzate da Cosy For You – Tour per Tutti;
2. svolgere l'attività con la massima diligenza e correttezza, rispettando pienamente le obbligazioni contrattuali qui previste;
3. tutelare gli interessi del proponente e agire con lealtà e buona fede.
4. presentare ai potenziali clienti i prodotti del catalogo o della piattaforma in modo corretto e a non effettuare dichiarazioni inesatte, ingannevoli e/o denigratorie.
5. non gestire alcun potere di rappresentanza né in alcun modo impegnare C4Y nei confronti dei terzi, ivi inclusi i clienti e pertanto fare affermazioni verbali o scritte che possano indurre i Clienti viaggiatori a ritenere che tale mandato le sia stato conferito e non potrà spendere tale veste, contraendo obbligazioni e/o stipulando o modificando contratti in nome e per conto dell'organizzatore.
6. non farsi assistere nell'espletamento o sostituire nella propria attività da sostituti o collaboratori, salvo che venga preventivamente autorizzato in forma scritta da Cosy



For You. In tal caso lo stesso rimarrà comunque pienamente responsabile dell'attività dei predetti. Sin da questo momento si esclude l'insorgere di qualsiasi rapporto giuridico tra questi ultimi e C4Y direttamente.

7. non avere nessun titolo o diritto relativo alle iniziative di proprietà del proponente e non potrà organizzare a proprio nome o a nome di terzi iniziative confondibili con le iniziative organizzate dalla Organizzazione mandante né fare concorrenza diretta o indiretta alla sua attività.
8. non concludere con il cliente contratti di viaggio per suo nome o per suo conto. Il contratto, intercorrerà sempre tra il Cliente e Cosy For You – Tour per Tutti;
9. non utilizzare in alcuna forma e/o modo il nome del proponente salvo quanto previsto dal presente contratto. E' fatto pertanto espresso divieto all'intermediario di utilizzare in autonomia marchi, insegne, ditte, loghi e/o qualsiasi altro segno distintivo riconducibili alla proponente salvo diverso patto scritto.
10. mantenere riservata e non comunicare a terzi qualunque informazione acquisita nell'espletamento del presente incarico.
11. non chiedere e/o ricevere denaro in proprio (e/o per interposta persona) dai soggetti che porrà in contatto con la proponente per effetto del presente contratto. I pagamenti effettuati dal cliente dovranno essere indirizzati esclusivamente e direttamente a Cosy For You.
12. adottare tutte le misure per la sicurezza dei dati e la loro riservatezza, di Clienti, di C4Y e di fornitori e dovrà mantenere riservata e non comunicare a terzi qualunque informazione acquisita nell'espletamento del presente incarico e adotterà tutte le misure per la sicurezza dei dati e la loro riservatezza, di Clienti, di C4Y e di fornitori.
13. rispettare l'obbligo di esclusività e non concorrenza con altre agenzie/tour operator per quanto riguarda il turismo accessibile.
14. conformarsi puntualmente la sua attività ai principi etici di Cosy For You – Tour per Tutti, che lo stesso dichiara di integralmente conoscere ed accettare.

#### **4. PROVVIGIONI DI VENDITA**

A. Per la **“promozione e vendita della gamma di prodotti/servizi realizzati da C4Y”** e commercializzato dall’Agente direttamente **a clienti**:

**- 10% sul lordo cioè se detratto direttamente sul portale e-commerce dal Procacciatore;**

**B. Per la promozione e la vendita di prodotti/servizi prodotti da altri T.O. ed intermediati da C4Y**

**- 5% sul lordo detratto direttamente sull’e commerce dal Procacciatore .**

La commissione netta da ripartire sarà calcolata sul margine netto dei singoli pacchetti (al netto dell’IVA dovuta per i pacchetti entro UE) su tutti i costi commissionabili, cioè al netto dei “servizi non commissionabili” a titolo esemplificativo e non limitativo: visti, tasse, assicurazioni, quote di iscrizione, adeguamento carburante, travel card, quote assicurative, quota individuali di prenotazione (quota gestione pratica), tasse aeroportuali, voli a tariffe pubbliche, biglietteria ferroviaria e marittima. La scala commissionale non è retroattiva e non è applicabile alle promozioni speciali decise da Cosy For You in piena autonomia senza obbligo di preavviso. La commissione totale da calcolare sui servizi da vendere non dovrà essere inferiore al 18% (netto Iva) e non dovrà superare il 30%.

La provvigione maturata dall’intermediario, calcolata sulle somme fatturate ed incassate dall’organizzatore al netto degli sconti, dell’IVA o di altre imposte, deve considerarsi esigibile (e come tale spetterà e potrà essere corrisposta all’intermediario), solo dal momento in cui il cliente/consumatore ha provveduto al pagamento integrale di quanto dovuto; potrà essere detratta automaticamente sull’e commerce al momento del saldo finale da parte dell’Agenzia e sarà saldata dopo la conclusione del servizio.

Resta espressamente inteso che, in caso di risoluzione del contratto di vendita da parte del cliente/consumatore e di conseguente mancato incasso del saldo del prezzo totale, nulla sarà dovuto a titolo di provvigione all’ intermediario.

## 5. DURATA DEL CONTRATTO E RISOLUZIONE DEL CONTRATTO

Il presente contratto ha durata annuale a decorrere dalla data di stipulazione.

Qualora nessuna delle parti comunichi all'altra la propria disdetta, a mezzo lettera raccomandata A/R, almeno 30 giorni prima della data di scadenza, il contratto si intenderà tacitamente rinnovato di anno in anno, ad eccezione di eventuali modifiche od integrazioni e della clausola relativa alle aliquote commissionali che potrà essere modificata in corso d'anno. Resta espressamente inteso che ciascuna delle parti ha la facoltà di recedere incondizionatamente dal presente contratto, in qualunque momento, con effetto immediato nel rispetto delle disposizioni del codice civile, mediante comunicazione scritta inviata all'altra parte, a mezzo lettera raccomandata A/R, con preavviso di almeno tre mesi senza necessità di indicare la motivazione

La presente scrittura si risolverà automaticamente e senza necessità di una espressa diffida anche in data precedente la scadenza contrattuale sopra stabilita nei seguenti casi:

- a) il Fornitore/Organizzatore non abbia ottemperato al pagamento anche di una sola fattura nei modi indicati e comunque entro e non oltre 60 giorni;
- b) il Fornitore/Organizzatore cessi per qualunque causa e motivo la commercializzazione dei pacchetti turistici, pacchetti viaggio e/o proposte e/o servizi turistici oggetto della presente scrittura;
- c) il Fornitore/Organizzatore incorra in procedure esecutive o concorsuali, o versi in stato di insolvenza.

In caso di cessazione anche anticipata del presente contratto il consulente avrà diritto a percepire la commissione sui contratti conclusi prima di detta cessazione e dal proponente formalizzati, salvo l'obbligo da parte dell'Agenzia di prestare la propria opera per la completa e regolare esecuzione delle pratiche avviate.

- d) l'Agente/intermediario compia atti e/o comportamenti ritenuti lesivi degli interessi ed immagine professionale di C4Y che si riserva l'insindacabile facoltà, a suo giudizio, di inibire con effetto immediato l'uso dei servizi e funzionalità indicate nella annessa TABELLA SERVIZI E FUNZIONALITÀ,

In caso di cessazione anche anticipata del presente contratto l'Agente/intermediario avrà diritto a percepire la commissione sui contratti conclusi prima di detta cessazione e dal Fornitore formalizzati, salvo l'obbligo da parte del l'Agente/intermediario di prestare la propria opera per la completa e regolare esecuzione degli affari in corso alla data di cessazione.

Nessun preavviso sarà dovuto nel caso di recesso per giusta causa ed in particolare per l'inosservanza degli obblighi di cui al presente contratto: in ipotesi di contestazioni da parte del cliente per disservizi di qualsiasi natura dipendenti da negligenza, imperizia, inosservanza di procedure e/o inadempimenti comunque riconducibili all'attività dell'agenzia tali per cui il Fornitore dovrà risarcire il danno e/o rimborsare il cliente, la provvigione non sarà dovuta e, se già pagata, verrà rimborsata al Fornitore attraverso compensazione dalle successive provvigioni salvo in ogni caso il diritto alla sua materiale restituzione.

In caso di risoluzione del presente contratto l'Agente/intermediario si impegna a:

- non svolgere alcuna attività che possa far presumere ai terzi la prosecuzione della collaborazione con l'organizzatore;
- cessare immediatamente qualunque uso di materiale, anche promozionale, fornito da C4Y
- cessare di menzionare anche la propria collaborazione con C4Y;
- riconsegnare, entro dieci giorni di calendario dalla eventuale cessazione del rapporto di collaborazione con C4Y, una lista di ogni attività, preventivi, vendite o quant'altro in corso, completa di tutti i dati necessari per il corretto completamento delle pratiche;
- restituire senza indugi a C4Y in caso di risoluzione del contratto tutti i documenti affidati per l'esecuzione dell'incarico, senza alcun diritto di ritenzione, riproduzione o utilizzo in qualunque forma dei documenti o di loro estratti, eccezione fatta per eventuali obblighi di leggi.

Nel caso di mancata o parziale restituzione o di danneggiamento del materiale, potrà essere addebitato all'agenzia il valore dello stesso.

In caso di cessazione del rapporto, all'intermediario non sarà riconosciuta nessuna indennità per lo scioglimento del rapporto di collaborazione.

## **6. OBBLIGHI TRA LE PARTI**

Tutti i pacchetti turistici, pacchetti viaggio e/o proposte e/o servizi turistici rivolti a soggetti disabili (ipovedenti, motori e sensoriali) e comunque inerenti il turismo accessibile realizzati dal Fornitore , in qualunque forma redatti ed in esecuzione al presente accordo, compresi i nominativi dei singoli fornitori dei servizi rivolti a soggetti disabili, resteranno di proprietà del Fornitore.

L'Agenzia.....si impegna ed obbliga a non avviare- durante il periodo di durata del presente contratto e, comunque, per 2 anni dalla cessazione per qualsiasi motivo , né per proprio conto né in associazione con terzi, quale amministratori o procuratori, o soci di qualunque società - attività commerciali o atti di commercio di qualsiasi natura, consistenti o connessi con la produzione, la vendita, la commercializzazione, la distribuzione o la promozione di qualunque prodotto simile o comparabile o che possa essere posto in concorrenza con i prodotti realizzati e commercializzati durante il presente contratto ed a non contattare e/o avere rapporti diretti con i fornitori dei servizi conosciuti per il tramite dell'opera professionale del Fornitore per la realizzazione/vendita diretta di pacchetti analoghi e similari

## **7. MARCHI E SEGNI DISTINTIVI Proprietà intellettuale e diritti di pubblicità**

Ciascuna Parte riconosce e accetta che, salvo quanto specificato nel presente documento, nulla di quanto contenuto nel presente Accordo sarà interpretato come concessione di diritti di proprietà, con licenza o altro, a qualsiasi proprietà intellettuale o altro materiale divulgato ai sensi del presente Accordo. Fermo restando quanto precede, il Fornitore concede all'intermediario una licenza per utilizzare tutto il materiale fornito durante il periodo di validità del presente Accordo allo scopo di pubblicare i suoi prodotti turistici : marchi, i loghi e gli altri segni distintivi di proprietà del Fornitore (o, comunque, utilizzati dal Fornitore in virtù di accordi di licenza o similari con terzi) solo ed esclusivamente ai fini dell'attività di

vendita e promozione dei servizi turistici del Fornitore, secondo le modalità articolate nel presente contratto.

A tale scopo il Fornitore si impegna eventualmente a fornire gratuitamente e nella misura ritenuta opportuna, all'agenzia intermediaria stencil adesivi, roll-up, grafiche, vetrofanie ed altro materiale che a suo insindacabile giudizio possa essere utile a promuovere la vendita a terzi dei propri servizi turistici.

Le parti concordano che l'Intermediario inserirà nel suo sito internet un banner relativo a “Cosy For You – Tour per Tutti”, e quest'ultimo è autorizzato dall'Intermediario ad inserirla nei propri elenchi che si riferiscono alle agenzie viaggi partner, pubblicati nell'apposita sezione del sito.

## **8.RISERVATEZZA**

Ciascuna Parte può divulgare informazioni all'altra Parte, o altrimenti, apprendere tali informazioni, che sono designate come riservate o che dovrebbero ragionevolmente essere intese come riservate ("Informazioni riservate"). Ciascuna Parte si impegna a utilizzare le Informazioni riservate dell'altra Parte solo per gli scopi previsti e si impegna a mantenere la riservatezza delle Informazioni riservate durante il periodo di validità del presente Accordo e per un periodo di due anni dopo la risoluzione del presente Accordo, salvo che la non divulgazione e l'uso degli obblighi di restrizione sopravvivrà rispetto alle Informazioni riservate fintanto che tali Informazioni riservate manterranno il loro status di segreto commerciale ai sensi della legge applicabile. Ciascuna parte fornisce tempestiva notifica all'altra parte di qualsiasi accesso non autorizzato o divulgazione delle informazioni riservate dell'altra parte. Il termine "Informazioni riservate" non deve includere alcuna informazione che sia o diventi pubblica e ampiamente nota attraverso nessun atto illecito delle Parti, né informazioni che sono state sviluppate in modo indipendente da una Parte senza l'uso delle Informazioni Riservate dell'altra Parte. In deroga a quanto sopra, nulla in questa sezione vieterà a ciascuna delle Parti di fornire informazioni riservate ai propri assicuratori, avvocati,

agenzie governative, forze dell'ordine o personale medico di emergenza, ragionevolmente necessario per proteggere i propri interessi o come richiesto dalla legge.

## **9.PRIVACY E TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Le parti dichiarano di essersi ampiamente ed esaustivamente informati ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 del Regolamento UE 679/2016, circa le finalità e le modalità del trattamento dei dati personali nell'ambito dell'esecuzione del presente contratto, inclusi i diritti di cui al Regolamento. Con il presente contratto C4Y incaricato assume l'obbligo di trattare i dati relativi (manuale, elettronico e informatico) alle pratiche affidate secondo liceità e correttezza, nel rispetto del dovere di segretezza e riservatezza, dovendo osservare le opportune cautele per garantire che il trattamento dei dati avvenga in conformità alle norme del Regolamento UE 2016/679. - In ogni caso il procacciatore avrà i diritti previsti dall'art.7 del D. Lgs .196/2003.

## **10. CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA**

La efficacia del presente contratto è subordinata alla rigida osservanza delle singole clausole del presente accordo con particolare riferimento al rispetto dei termini di pagamento. L'organizzatore si riserva la facoltà, ai sensi dell'art. 1456 c.c., di risolvere il presente contratto nel caso in cui l'agenzia intermediaria risulti inadempiente all'obbligo di pagamento, nei termini e nei modi di cui al precedente articolo 6 e/o ometta di fornire all'organizzatore le dovute informazioni e notizie relativamente alle pratiche emesse dalla stessa agenzia.

## **11.TRATTATIVE E MODIFICHE**

Qualsiasi modifica, aggiunta e/o variazione al presente contratto potrà avvenire unicamente in forma scritta.

## **12. INFORMATIVA ART. 13 D.Lgs 196/2003**

Le parti concordano che l'agenzia intermediaria inserirà sul suo sito internet un banner relativo all'organizzatore e che quest'ultimo è autorizzato ad inserire l'agenzia intermediaria negli elenchi delle agenzie di viaggio partner;

A tale proposito le parti dichiarano che il trattamento dei dati personali/aziendali reciprocamente scambiati è disciplinato dal nuovo T.U. in materia di Privacy (D.lgs n.196 del 30/06/2003) e che i dati saranno trattati, sia in forma scritta che elettronica, da personale incaricato che potrà avere accesso ai soli dati necessari alla gestione delle attività correlate al servizio richiesto. I dati, pertanto, non saranno oggetto di comunicazione o diffusione a terzi, se non per i necessari adempimenti contrattuali o per obblighi di legge.

### **13. FORO COMPETENTE**

a) Il presente contratto è disciplinato in via esclusiva dalla legge italiana; per quanto non espressamente previsto nel presente accordo, saranno applicabili le disposizioni del Codice Civile per i contratti in generale nonché le norme in materia.

b) Le Parti concordano espressamente che ogni controversia derivante dall'interpretazione, validità, esecuzione o violazione del presente Contratto saranno devolute alla cognizione esclusiva del Foro della circoscrizione di Napoli.

### **14.CLAUSOLE FINALI**

Qualora una o più clausole di cui al presente contratto, siano nulle o inefficaci, il restante contratto continuerà ad avere validità tra le parti, salvo che detta clausola abbia costituito motivo determinante nella conclusione del presente contratto.

### **15.REGISTRAZIONE DEL CONTRATTO**

Il presente contratto verrà registrato in caso d'uso. I relativi importi, necessari a procedere a detta registrazione, saranno a carico della parte che con il proprio comportamento inadempiente l'avrà resa necessaria.

---

### **NORME APPLICABILI**

Società cooperativa sociale a.R.L. Onlus C.F./Part.Iva Reg Imp C.C.I.A.A. Na 07757411215  
REA NA-907354 Capitale Sociale € 14.000,00 i.v. Iscritta all'Albo delle Cooperative al n. C101173  
[info@cosyforyou.org](mailto:info@cosyforyou.org) PEC: [cosy4you@pec.it](mailto:cosy4you@pec.it) +39 081-5561501



Le parti s'impegnano a conformarsi, nell'esecuzione del contratto, oltre a quanto di seguito stabilito, alla normativa vigente in materia di organizzazione ed intermediazione di vendita di pacchetti/servizi turistici disciplinata dalle presenti Condizioni Generali e dalle seguenti disposizioni:

- Convenzione Internazionale relativa ai Contratti di Viaggio (C.C.V.) ratificata e resa esecutiva con legge 27/12/1977 n. 1084;
- Codice del Consumo di cui al D. Lgs n. 206 del 06/09/2005 (artt. 82-100) e sue successive modificazioni e dal Cod. Tur;
- artt. 85-86 del D.L. n. 206 del 06/09/2005.
- Codice del turismo decreto legislativo n. 79/2011 = artt. 32 - 51;
- Direttiva europea n. 314/1990 = viaggi, vacanze, circuiti tutto compreso;
- Direttiva n. 83/2011 = sui diritti del consumatore;
- Proposta di direttiva europea nuova = informazioni al turista; responsabilità degli operatori; tutela in caso di fallimento; tutela dei consumatori che comprano pacchetti turistici via web.

Luogo e Data, Napoli/ ...../..../



Vittorio Lepre

President C.diA. di Cosy For You – Tour per Tutti

L'Agencia - Timbro